#### Niederschrift

Gremium	Sitzung - SR/049(IV)/07			
	Wochentag, Datum	Ort	Beginn	Ende
Stadtrat	Montag, 16.04.2007		14:00Uhr	15:30Uhr

# **Tagesordnung:**

- 0 Öffentliche Sitzung
- Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie der Beschlussfähigkeit
- 8 Beschlussfassung durch den Stadtrat Anträge
- 8.10 Planungsvereinbarung zum Projekt Eisenbahnüberführung Ernst-Reuter-Allee zwischen der DB Netz AG und der Landeshauptstadt Magdeburg

SPD-Fraktion

8.11 Rechnungsprüfungsordnung A0053/07

Ausschuss für Rechnungsprüfung und Beteiligungscontrolling

8.12 Überarbeitung des Märktekonzeptes A0062/07

CDU-Fraktion

8.13	Wanderausstellung "Erzwungene Wege"	A0063/07
	CDU-Fraktion	
8.14	Begründung einer Patenschaft der LH Magdeburg mit einer Einrichtung der Bundeswehr	A0065/07
	FDP-Fraktion	
8.15	Innovative Berufswahlorientierung	A0054/07
	Fraktion Bündnis 90/Die Grünen	
8.16	Ausschreibung von IT-Dienstleistungen	A0060/07
	Fraktion Bündnis90/Die Grünen	
8.17	Gelebte Städtepartnerschaft	A0061/07
	Fraktion Bündnis90/Die Grünen	
8.19	Neuaflage der Broschüre "Gebühren- und Entgeltbereiche"	A0067/07
	SPD-Fraktion	
8.20	Konfliktprävention an Magdeburger Schulen	A0068/07
	Fraktion Bündnis90/Die Grünen Fraktion future! - die jugendpartei	
8.21	Wochenendticket im ÖPNV	A0069/07
	Fraktion future! - die jugendpartei	
8.22	Gruson - Gewächshäuser	A0070/07
	Fraktion Die Linkspartei.PDS	
8.23	Pflanzung von 500 Apfelbäumen	A0066/07
	FDP-Fraktion	
9	Informationsvorlagen	
9.1	Ablaufplan zur Erarbeitung des Haushaltsplanes 2008	I0029/07
9.2	Gesetz zur Änderung des Zweiten Buches Sozialgesetzbuch und des Finanzausgleichsgesetzes	I0042/07

9.3	Ausweisung eines Grundstückes am "Lorenzweg" (Dekorationslager Theater) für den Eigenheimbau Beantwortung des Antrags A0199/06 der SPD-Fraktion	I0048/07
9.4	Magdeburg Partnerstadt 2007 der Deutschen Welthungerhilfe - "Hunger bekämpfen - Zukunft schenken - Magdeburg macht mit"	I0059/07
9.5	Arbeitsgruppen Gemeinwesen und Initiativfonds Gemeinwesenarbeit	I0060/07
9.6	Bericht über kommunale arbeitsmarktpolitische Ergebnisse per 31.12.2006	I0064/07
9.7	Ergebnisse der Kundenbefragung	I0071/07
9.8	Inanspruchnahme der Haushaltsmittel per 31.12.2006	10075/07
9.9	A0180/06 - Europäischer Freiwilligenaustausch	10077/07
9.10	Auswertung des Workshops "Wiederbelebung Goldschmiedebrücke" mit weitergehenden Handlungsempfehlungen zur Entwicklung des Gebietes	I0087/07
0.	Öffentliche Sitzung	

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende des Stadtrates Herr Ansorge eröffnet die 49.(IV) Sitzung und begrüßt die anwesenden Stadträtinnen und Stadträte, Ortsbürgermeister, Gäste und Mitarbeiter der Verwaltung. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlusfähigkeit fest.

Soll 56 Stadträtinnen/Stadträte Oberbürgermeister 1 39 Zu Beginn anwesend maximal anwesend entschuldigt

8. Beschlussfassung durch den Stadtrat - Anträge

8.10. Planungsvereinbarung zum Projekt Eisenbahnüberführung Ernst-A0052/07 Reuter-Allee zwischen der DB Netz AG und der Landeshauptstadt Magdeburg

SPD-Fraktion

Stadtrat Canehl, SPD-Fraktion, bringt den Antrag A0052/07 ein.

Der Vorsitzende der CDU-Fraktion Stadtrat Stern nimmt kritisch zum Antrag A0052/07 Stellung und spricht sich für den Bau der Eisenbahnüberführung aus. Er bittet die Verwaltung, die dafür vorgesehene Drucksache auf den Weg zu bringen.

Der Beigeordnete für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr Herr Marx geht auf die Einlassungen des Vorsitzenden des Stadtrates Stern ein und beantwortet die Frage bezüglich der Einhaltung des Zeitplanes. Er verweist darauf, dass die für die Stadtratssitzung am 10.05.2007 avisierte Drucksache DS0149/07 als Ergänzung zur Drucksache DS0110/06 zu sehen ist. Weiterhin macht Herr Marx erläuternde Ausführungen zum Bauvorhaben und merkt an, dass die Verwaltung dafür plädiert weiterhin im Bauvorhaben involviert zu bleiben. Er bittet abschließend darum, den Antrag A0052/07 bis zur Stadtratssitzung am 10.005.2007 zu vertagen.

Der Oberbürgermeister Herr Dr. Trümper nimmt zur Rechtslage Stellung und bringt den GO-Antrag – Überweisung des Antrages A0052/07 in die Ausschüsse StBV, FG, Umw und RWB – und Wiedervorlage im Stadtrat am 10.05.2007 ein.

Gemäß GO-Antrag des Oberbürgermeisters Herrn Dr. Trümper **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei einigen Gegenstimmen und 2 Enthaltungen:

Der Antrag A0052/07 wird in die Ausschüsse StBV, FG, Umw und RWB überwiesen und dem Stadtrat am 10.05.2007 zur Beratung vorgelegt.

WV: SR-Sitzung 10.05.2007

#### Persönliche Erklärung des Stadtrates Wähnelt, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Stadtrat Wähnelt, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen gibt eine persönliche Erklärung ab. (Anlage 1)

# 8.11. Rechnungsprüfungsordnung

A0053/07

Ausschuss für Rechnungsprüfung und Beteiligungscontrolling

Stadtrat Dr. Reichel, SPD-Fraktion, bringt den Antrag A0053/07 und den GO-Antrag – Übweisung des Antrages in die Ausschüsse KRB und VW.

Gemäß GO-Antrag des Stadtrates Dr. Reichel, SPD-Fraktion, **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei 1 Gegenstimme:

Der Antrag A0053/07 wird in die Ausschüsse KRB und VW überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

#### **Hinweis:**

Auf Nachfrage des Vorsitzenden der Fraktion Die Linkspartei.PDS Stadtrat Brüning bezüglich der Vorlage einer neuen Rechnungsprüfungsordnung durch die Verwaltung, informiert der Oberbürgermeister Herr Dr. Trümper, dass diese im Entwurf vorliegt. Auf dieser Grundlage kann dann zum Antrag A0053/07 eine Entscheidung getroffen werden.

#### 8.12. Überarbeitung des Märktekonzeptes

A0062/07

**CDU-Fraktion** 

Der Vorsitzende der CDU-Fraktion Stadtrat Stern bringt den Antrag A0063/07 ein.

Der Beigeordnete für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr Herr Marx informiert, dass die Verwaltung das Gutachten bereits in Auftrag gegeben hat. Bezüglich der Nachfrage des Stadtrates Franke, FDP-Fraktion, zum Zeitpunkt der Vorlage des Gutachtens, kündigt Herr Marx an, eine entsprechende Information an die Stadträtinnen und Stadträte zu geben.

Stadtrat Walter Meinecke, Fraktion Die Linkspartei.PDS, spricht sich in seinen Ausführungen gegen die Vergabe des Gutachtens durch Dritte aus.

Gemäß Antrag A0063/07 der CDU-Fraktion beschließt der Stadtrat einstimmig:

Beschluss-Nr. 1436-49(IV)07

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, das Märktekonzept der Landeshauptstadt Magdeburg zu überarbeiten. Das überarbeitete Märktekonzept ist nach den Beratungen in den zuständigen Ausschüssen dem Stadtrat zu Beschlussfassung vorzulegen.

8.13. Wanderausstellung "Erzwungene Wege"

A0063/07

**CDU-Fraktion** 

Der Vorsitzende der CDU-Fraktion Stadtrat Stern bringt den Antrag A0063/07 und den GO-Antrag – Überweisung des Antrages in den Ausschuss VW – ein.

Der Vorsitzende der SPD-Fraktion Stadtrat Löhr ergänzt den GO-Antrag um den Ausschuss KRB und der Vorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen um den Auschuss K.

Stadtrat Klein, FDP-Fraktion, unterstützt den GO-Antrag.

Gemäß ergänzten GO-Antrag des Vorsitzenden der CDU-Fraktion Stadtrat Stern **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei einigen Gegenstimmen und Enthaltungen:

Der Antrag A0063/07 wird in die Ausschüsse VW, KRB und K überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

8.14. Begründung einer Patenschaft der LH Magdeburg mit einer Einrichtung der Bundeswehr

A0065/07

FDP-Fraktion

Stadtrat Klein, FDP-Fraktion, zieht den Antrag A0065/07 zurück.

# 8.15. Innovative Berufswahlorientierung

A0054/07

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Stadtrat Giefers, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, bringt den Antrag A0054/07 und den GO-Antrag – Überweisung des Antrages in die Ausschüsse Juhi, BSS und RWB – ein.

Gemäß GO-Antrag des Stadtrates Giefers, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei einigen Gegenstimmen:

Der Antrag A0054/07 wird in die Ausschüsse Juhi, BSS und RWB überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

8.16. Ausschreibung von IT-Dienstleistungen

A0060/07

Fraktion Bündnis90/Die Grünen

Der Vorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen Stadtrat Westphal bringt den Antrag A0060/07 ein.

Das Abstimmungsergebnis (10 Ja-, 11 Neinstimmen und zahlreiche Enthaltungen) wird vom Vorsitzenden der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen Stadtrat Westphal angezweifelt und die Abstimmung wird wiederholt.

Der Stadtrat **beschließt** mit 10 Ja-, 11 Neinstimmen und 25 Enthaltungen:

Beschluss-Nr. 1437-49(IV)07

Der Stadtrat beauftragt die Vertreter in der jeweiligen Gesellschafterversammlung der Unternehmen mit städtischer Beteiligung die Geschäftsführung anzuweisen, zukünftig den kompletten IT-Leistungskatalog der von ihnen geführten Firma öffentlich auszuschreiben und die städtische IT-Gesellschaft KID Magdeburg GmbH in die zum Gebot aufgeforderten Anbieter einzubeziehen.

Gleichzeitig sind die Geschäftsführungen anzuweisen, ihren durch die Firma selbst oder durch Dritte zu erbringenden Aufwand im IT-Bereich kostenseitig eindeutig darzustellen.

Die Vertreter der Stadt in der Gesellschafterversammlung der KID werden beauftragt, die Geschäftsführung der KID GmbH über die Beschlussfassung zu informieren. –

wird abgelehnt.

# 8.17. Gelebte Städtepartnerschaft

A0061/07

Fraktion Bündnis90/Die Grünen

Stadtrat Dr. Schmidt, FDP-Fraktion, unterstützt den Antrag A0061/07 und begründet seine Auffassung, dass die Stadt dafür zuständig ist.

Der Vorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen Stadtrat Westphal begründet den Antrag A0061/07.

Der Vorsitzende der CDU-Fraktion Stadtrat Stern bringt den GO-Antrag – Überweisung des Antrages A0061/07 in den Ausschuss VW – ein.

Die Stadträte Müller, Fraktion Die Linkspartei.PDS und Klein, FDP-Fraktion, sprechen sich für die Annahme des GO-Antrages aus.

Gemäß GO-Antrag des Stadtrates Stern, CDU-Fraktion, beschließt der Stadtrat einstimmig:

Der Antrag A0061/07 wird in den Ausschuss VW überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

Der TOP 8.18 - A0064/07 – wurde bereits auf der Sitzung des Stadtrates am 12.04.2007 beraten.

8.19. Neuaflage der Broschüre "Gebühren- und Entgeltbereiche"

A0067/07

SPD-Fraktion

Der Vorsitzende der SPD-Fraktion Stadtrat Löhr bittet darum, den Kurztitel und im Antragstext um die Worte "in digitaler Form" nach dem Wort "neu" zu ergänzen.

Stadträtin Karin Meinecke, Fraktion Die Linkspartei.PDS, hält die Neuauflage der Broschüre nur in digitaler Form für den Bürger für nicht zweckmäßig.

Der Vorsitzende der CDU-Fraktion Stadtrat Stern bringt den GO-Antrag – Überweisung des Antrages A0067/07 in den Ausschuss FG – ein.

Der Vorsitzende des Stadtrates Herr Ansorge schlägt vor, die redaktionellen Änderungen des Vorsitzenden der SPD-Fraktion, Stadtrat Löhr, noch nicht vorzunehmen und erst im Ausschuss FG darüber zu beraten.

Gemäß GO-Antrag des Stadtrates Stern, CDU-Fraktion, beschließt der Stadtrat einstimmig:

Der Antragg A0067/07 wird in den Ausschuss FG überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

8.20. Konfliktprävention an Magdeburger Schulen

A0068/07

Fraktion Bündnis90/Die Grünen Fraktion future! - die jugendpartei

Der Vorsitzende der Fraktion future! – die jugendpartei Stadtrat Michael Stage bringt den Antrag A0068/07 auch der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, ein.

Stadtrat Schindehütte, CDU-Fraktion, nimmt kritisch zur Begründung des Antrages A0068/07 Stellung und hält diese für die genannte Schule für schädigend. Er sieht in dieser Angelegenheit keinen Handlungsbedarf und begründet umfassend die ablehnende Auffassung seiner Fraktion.

Der Vorsitzende der Fraktion future! – die jugendpartei Stadtrat Stage weist die Kritik zurück und begründet nochmals die Zielstellung des Antrages A0068/07.

Stadtrat Müller, Fraktion Die Linkspartei.PDS , legt ebenfalls kritisch seinen Standpunkt zum Antrag A0068/07 dar und hält diesen für populistisch.

Stadtrat Herbst, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, weist den Vorwurf des Stadtrates Müller, Fraktion Die Linkspartei.PDS, zurück und bittet abschließend um Zustimmung zum Antrag A0068/07.

Die Beigeordnete für Soziales, Jugend und Gesundheit Frau Bröcker bringt ebenfalls ihre Verwunderung über die Antragstellung zum Ausdruck, verweist auf eine Vielzahl von Beschlussfassungen des Stadtrates zur Thematik. Sie wehrt sich abschließend gegen den Eindruck, dass die Stadt bezüglich der Problematik noch nicht tätig geworden ist.

Nach eingehender Diskussion bringt Stadtrat Giefers, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, den GO-Antrag – Überweisung des Antrages A0068/07 in die Auschüsse BSS und Juhi – ein.

Gemäß GO-Antrag des Stadtrates Giefers, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei einigen Gegenstimmen und Enthaltungen:

Der Antrag A0068/07 wird in die Ausschüsse BSS und Juhi überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

## 8.21. Wochenendticket im ÖPNV

A0069/07

Fraktion future! - die jugendpartei

Stadtrat Reppin, CDU-Fraktion, erklärt gemäß § 31 GO LSA sein Mitwirkungsverbot und nimmt nicht an der Beratung und Abstimmung teil.

Der Vorsitzende der Fraktion future! – die jugendpartei Stadtrat Stage bringt den Antrag A0069/07 ein.

Der Vorsitzende der FDP-Fraktion Stadtrat Franke hält mit Verweis auf die Debatte zur Haushaltskonsolidierung die Antragstellung für zu früh. In seiner Funktion als Mitglied des Aufsichtsrates der MVB sagt er zu, dass er dort diese Problematik thematisieren wird.

Der Beigeordnete für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr Herr Marx nimmt zum Antrag A0069/07 Stellung und verweist dabei auf die Vielzahl von möglichen Tickets, die man im ÖPNV nutzen kann.

Stadtrat Canehl, SPD-Fraktion, spricht sich im Namen seiner Fraktion für die Annahme des Antrages A0069/07 aus.

Der Vorsitzende der Fraktion Die Linkspartei.PDS Stadtrat Brüning hält die Formulierung im Antrag A0069/07 für nicht korrekt und merkt an, dass man sich auch über die Folgen im klaren sein muss. Er spricht sich in diesem Zusammenhang gegen eine mögliche Streichung des Zuschusses in Höhe von 3 Mio Euro im Rahmen der Haushaltskonsolidierung aus.

Stadtrat Wähnelt, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, spricht sich für eine Beschlussfassung des Antrages A0069/07 aus.

Der Vorsitzende der Fraktion future! – die jugendpartei Stadtrat Stage gibt eine redaktionelle Änderung im Antragstext bekannt. (In der ersten Zeile ist das Wort "begrüßt" durch das Wort "regt" zu ersetzen. In der zweiten Zeile ist nach dem Wort "Verkehrsbetriebe" das Wort "an" einzufügen.

Gemäß modifizierten Antrag A0069/07 der Fraktion future! – die jugendpartei **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei zahlreichen Gegenstimmen und einigen Enthaltungen:

Beschluss-Nr. 1438-49(IV)07

Die Landeshauptstadt Magdeburg regt die Einführung eines Wochenendtickets für die Magdeburger Verkehrsbetriebe an und appelliert an die Geschäftsleitung der MVB, hierfür ein entsprechendes Konzept zu erarbeiten, welches nach wirtschaftlich positiver Prüfung realisiert werden soll.

8.22. Gruson - Gewächshäuser

A0070/07

Fraktion Die Linkspartei.PDS

Der Vorsitzende der Fraktion Die Linkspartei.PDS Stadtrat Brüning bringt den Antrag A0070/07 ein.

Der Vorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen Stadtrat Westphal hält den Antrag A0070/07 für überflüssig und begründet seinen Standpunkt.

Der Stadtrat **beschließt** mit 14 Ja-, 19 Neinstimmen und einigen Enthaltungen:

Beschluss-Nr. 1439-49(IV)07

Der Antrag A0070/07 –

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, dem Stadtrat bis zur Beratung im Juni 2007 darzulegen, unter welchen Rahmenbedingungen Werterhaltung und Sanierung der Gruson – Gewächshäuser möglich sein können.-

wird abgelehnt.

# 8.23. Pflanzung von 500 Apfelbäumen

A0066/07

FDP-Fraktion

Stadtrat Dr. Schmidt, FDP-Fraktion, bringt den Antrag A0066/07 und den GO-Antrag – Überweisung des Antrages in die Ausschüsse KRB, RWB und StBV – ein.

Gemäß GO-Antrag des Stadtrates Dr. Schmidt, FDP-Fraktion, **beschließt** der Stadtrat mehrheitlich, bei 1 Gegenstimme und einigen Enthaltungen:

Der Antrag A0066/07 wird in die Ausschüsse KRB, RWB und StBV überwiesen.

WV: SR-Sitzung 05.07.2007

## Persönliche Erklärungen

Der Stadtrat Czogalla, SPD-Fraktion, gibt eine persönliche Erklärung ab. (Anlage 2)

Der Stadtrat Müller, Fraktion Die Linkspartei.PDS, gibt ebenfalls eine persönliche Erklärung ab. (Anlage 3)

## 9. Informationsvorlagen

Die schriftlich vorliegenden Informationen unter TOP 9.1-9.10 werden zur Kenntnis genommen.

9.1. Ablaufplan zur Erarbeitung des Haushaltsplanes 2008

I0029/07

9.2.	Gesetz zur Änderung des Zweiten Buches Sozialgesetzbuch und des Finanzausgleichsgesetzes	I0042/07
9.3.	Ausweisung eines Grundstückes am "Lorenzweg" (Dekorationslager Theater) für den Eigenheimbau Beantwortung des Antrags A0199/06 der SPD-Fraktion	I0048/07
9.4.	Magdeburg Partnerstadt 2007 der Deutschen Welthungerhilfe - "Hunger bekämpfen - Zukunft schenken - Magdeburg macht mit"	I0059/07
9.5.	Arbeitsgruppen Gemeinwesen und Initiativfonds Gemeinwesenarbeit	I0060/07
9.6.	Bericht über kommunale arbeitsmarktpolitische Ergebnisse per 31.12.2006	I0064/07
9.7.	Ergebnisse der Kundenbefragung	I0071/07
9.8.	Inanspruchnahme der Haushaltsmittel per 31.12.2006	I0075/07

9.9.	A0180/06 - Europäischer Freiwilligenaustausch		I0077/07	
9.10.	Auswertung des Workshops "Wiederbelebung Goldschmiedebrücke" mit weitergehenden Handlungsempfehlungen zur Entwicklung des G	debietes	10087/07	
Die Niederschrift erhält ihre endgültige Fassung mit Bestätigung in der darauffolgenden Sitzung.				
Jens Anso Ignatusch Vorsitzen	tschenko	Silke Luther Schriftführer/in	Dr. Anne	

#### Anwesend:

## Abwesend

Balzer, Falko

Bork, Jana

Danicke, Martin

Frömert, Regina

Heinemann, Klaus

Heinl, Gerhard

Kutschmann, Klaus Dr.

Schmicker, Wolfgang

## Vorsitzende/r

Ansorge, Jens

## Mitglieder des Gremiums

Hildebrand, Jürgen Dr.

Bischoff, Norbert

Boeck, Hugo

Bromberg, Hans-Dieter

Brüning, Hans-Werner

Canehl, Jürgen

Czogalla, Olaf

Franke, Holger

Giefers, Thorsten

Gripinski, Axel

Grünert, Gerald

Heendorf, Michael

Hein, Rosemarie Dr.

Herbst, Sören Ulrich

Heynemann, Bernd

Hoffmann, Martin

Huhn, Dagmar

Klein, Carsten

Krause, Bernd

Kriese, Birgit

Lischka, Burkhard

Löhr, Rainer

Meinecke, Karin

Meinecke, Sven

Meinecke, Walter

Müller, Oliver

Paqué, Sabine

Reichel, Gerhard Dr.

Reppin, Bernd

Rink, Johannes

Salzborn, Hubert

Schindehütte, Gunter

Schmidt, Kurt Dr.

Schoenberner, Hilmar

Schuster, Frank

Schwenke, Wigbert

Seifert, Eberhard

Siedentopf, Uta

Stage, Michael

Stage, Mirko

Stern, Reinhard

Szydzick, Claudia

Trümper, Lutz Dr.

Veil, Thomas

Wähnelt, Wolfgang

Westphal, Alfred

Wübbenhorst, Beate

Zimmer, Gerd Dr.

# Geschäftsführung

Ignatuschtschenko, Anne Dr.

Luther, Silke